0/vau El muy inteligente Sr. D. Vicardo Beltran y Rózpiste timonio de fiel impatin de Low mulora



Sil GENTO.

COMEDIA EN DOS ACTOS Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

Vonquina A. Oliván.

EJECUTADA, CON GRANDE APLAUSO, EN EL JEATRO DE SANTANDER, EN LA NOCHE DEL 24 DE FEBRERO DE 1884.

JUNTA DELEGADA

DEL

TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la Biblioteca Nacional

Procedencia

T. BORRAS

N.º de la procedencia

1143

SANTANDER.

IMP. DE SOLINIS Y CIMIANO, ARCILLERO, 1.

1881.

A Company of the Comp

CHOMATIAN ED DIANT STORE CONTROL STAR OF AGATORS

Á MI QUERIDO TIO

Phancisco A. Oliván.

Lima.

SANTANDER 28 DE FEBRERO DE 1881.

Mi querido Tio: Tal vez fué inmerecido el éxito que esta comedia alcanzó en su primera representacion, en la noche del 24 actual; pero yo estoy llena de noble orgullo, y de estímulo para continuar dejando á mi fantasía desenvolverse en el vasto campo de la literatura.

Ni me falta tampoco quien á ello me aliente con sus buenos consejos, pues que eso lo encontré siempre en V., que tánto sabe y tánto vale.

Y como és V. además tan bondadoso, no vacilo en ofrecerle la dedicatoria de éste mi segundo ensayo dramático, que estoy bien cierta acogerá con la tierna solicitud que presta á todo cuanto procede de su sobrina, que lo quiere con toda el alma.

Toaquina A. Oliván.

REPARTIMIENTO.

PERSONAJES.

ARTISTAS.

ADELA	24 Años	Señora García.
GUADALUPE.	15 »	» Torrecilla.
RAMON	65 »	Señor Mendez.
MARIO	50 »	» García (D. J.)
JOAQUIN	25 »	» Portes.
Un criado		» N. N.

La escena pasa en Madrid y en una mañana.-Año de 1880.

ACTO PRIMERO.

Salon de recibimiento. Puerta al fondo que comunica con el exterior. Laterales que dan paso á las habitaciones. Un velador con periódicos y cartas, y al lado del mismo un sillon.

ESCENA PRIMERA.

Ramon, entrando por la puerta de la derecha con una carta en la mano, y dejándose caer en el sillon.

Qué noche pasé, Dios santo! BAM. Triste al alma mia, que, llena de pesares tanto y tanto, ocultar no puede el llanto que vierte en su amarga pena: que es la condicion vulgar de la miserable vida, que la sombra del pesar, constante ha de caminar á nuestra memoria unida. En vano paz solicito: siempre al demandarla vi que vá en redor mio escrito que caerá de su delito la expiacion siempre en mí. Y en recompensa á mi fé ella me vendió traidoral... Si suya la culpa fué. ¿por qué yo solo alcancé el castigo, hora tras hora? ¿Qué hice para merecer tan rigorosa sentencia? ¿Qué gérmen hay en mi ser para que esquivo el placer se ahuyente de mi presencia? Con ella estuvo el morir piadoso, conmigo fiero; pues si me dejó vivir

fué solo para sufrir el suplicio todo entero...! Y esa hija, que el delito patentiza y la traicion, que es cual su madre medito... jamás el tronco maldito dió fruto de bendicion! Vino al mundo por mi mal; y, apenas que vió la luz, del regazo maternal la arranqué, siendo la cruz de mi vida conyugal...! En su suerte medité; y, á que viviera conmigo, por Adela renuncié; y además, porque esto fué para su madre un castigo. Pero; ¡quién lo pensaría! No me ha servido de nada el retiro en que vivia, y en el cual yo la quería ignorando é ignorada. (Pausa y meditacion.) En fin, un lance de amor; aunque en ella es peligroso, á sus años, en rigor es el motivo menor para turbar mi reposo. Además, viviendo aquí espero que todo acabe... ¿Qué idea tendrá de mí? ¿Me querrá? Creo que sí... ¿Me aborrecerá? Quien sabe! Yo no la he dado motivo para que mucho me quiera... Nunca la ví, no la escribo, y á sus ojos siempre vivo lejos, en tierra extranjera. Si es como ella, una beldad debe ser, sin duda alguna...! Y vo. ¡qué contrariedad! sin verla; esta enfermedad fue lo más inoportuna...! (Pausa.) Oh, qué idea tan funesta! Si yo llegase á morir dejando en el secreto esta historia, y á ella espuesta

al peligro... á sucumbir...! No, no: pobre niña mia! Hoy cambiar su suerte quiero perdonando en este dia todo el pasado... ¿Qué haría á su edad el mundo entero? Y sea esta absolucion de cariñosa indulgencia, símbolo de paz y union que llene de bendicion el resto de mi existencia. ¿Podré al fin, dando al olvido mi pasado horrascoso. recobrar el bien perdido, para ser, lo que no he sido siquiera un dia, dichoso? Sí: lo seré; ya lo creo... Voy á escribirla al momento...

(Escribe, guardando siempre en la mano la carta que trajo.)

«Estoy malo... y mi deseo... de verte... es tal... que te veo... grabada... en mi pensamiento...»

(Concluye de escribir, y cierra la carta guardando ambas.)

Dice el aya que conviene que con dureza la riña...
Pero... si su edad previene... (Pausa.)
El sesenta y cinco... tiene quince años... ¡si es una niña...!
Si en su impaciencia sumida espera oir mi cariño, y en vez de serla querida mi voz solo la intimida...!
Vamos, que no: no la riño...!

ESCENA II.

RAMON, ADELA por la izquierda.

ADE. Hay paso? (Desde la puerta.)

RAM. (Saliendo á su encuentro.) Sí, Adela mia...

ADE. (Está solo... Qué dolor!)

RAM. ¿Qué tal?

Bastante mejor...

ya casi bien,

Qué alegría...! ADE. RAM. Supongo que habrás pensado sobre mi resolucion...? La verdad, tuve intencion; ADE. pero no me he ocupado... Despues de escuchar tu empeño anoche, me retiré, y al punto presa me hallé de un sueño. ¡Jesús! que sueño...! Apenas tuve lugar de acostarme, y no he podido... Para aceptar un marido, RAM. ¿tienes que reflexionar...? Ya lo creo; y discurrir... ADE. pues en tu oferta insistente, tú me ofreces un presente que es para mi un porvenir. Además, que todavia soy joven... para ese amante... (Con intencion.) y quizás más adelante, con el trato .. aceptaria... RAM. Es decir, que en el asunto pensarás... y entonces yo... No digo que sí, ni no... ADE. RAM. Es que yo te lo pregunto... Pues te diré lo que siento... ADE. Habla con ingenuidad; RAM. no me engañes. La verdad; ADE. Tengo hecho mi pensamiento. RAM. Tienes otro amor? No á fé... (Dudando.) ADE. RAM. Entonces, Adela mia, ninguno te convendría como Mario... bien se vé. Tan buen muchacho... ADE. será si tú lo deseas un muchacho... No lo creas: RAM. si es may posterior á mí... pero es que está adelantado en su carrera.

Ya, ya

lo veo... consistirá

en que yo no me he fijado.

ADE.

Pero no es inconveniente el que sea ó no avanzada su edad; pues ya conformada me sería indiferente.

La idea que en mí está fija, —será preocupacion, — pero es una condicion en el hombre que yo elija. Y ambiciosa tal vez sea, con orgullo, y sin medida, mas vengo toda mi vida acariciando esta idea; quiero, si logro encontrarle que mi marido reuna...

RAM. Ya comprendo: gran fortuna.

Pues no es dificil hallarle.

En eso, mi amigo Mario
es un potentado, un Greso.

Ade. Pero, silvo no quiero eso...

RAM. Cómo?

ADE. Todo lo contrario.

RAM. / Pues qué quieres?

ADE. Yo ambiciono...

un ser especial, un genio...
Casarse así, por convenio,
créeme, no lo perdono.
Por lo demás, sea pobre
ó poderoso... Qué importa!
La vida es bastante corta
para que todo nos sobre.
Y no es que inútil contemplo
el dinero...

RAM. Me lo esplico...

ADE. Mas tampoco le dedico
en mi corazon un templo.
Que no importa al alma mia
la fortuna, los millones,
los títulos ni blasones
de rancio fijo-dalguía;
y tengo más en razon
pasar mi existencia entera
vejetando en una esfera
de mediocre posicion.

RAM. Jamás lo creyese, Adela. Ade. No sé por qué es increible.

RAM. Hablas formal?

ADE.

Sí.

RAM.

Imposible:

eso es novela, novela.

ADE. No me enojaré, á pesar que siento el desacertado juicio de error que has formado de mi modo de pensar.

¿No te dije antes que yo la vulgaridad condeno?

RAM. Eso comprendí...

ADE. Pues bueno:

tu propuesta es vulgar...

RAM.

Tu novelesco ardimiento te hace forjar aventuras, y por eso te figuras que es vulgar mi ofrecimiento.

ADE. Si en esta generacion de ideas en desconcierto muchos creen como cierto que son una perfeccion; y esta idea, mala ó buena, hace que exista en el dia una inmensa mayoria que vive siempre en escena; que convierten en trajedia el suceso más grotesco, que su amor es novelesco, su existencia una comedia: yo te puedo asegurar que mi avara fantasía no ha encontrado todavia el ser á quien ha de amar.

Ram. Vas á hacer que me disguste; pues cuanto más vas diciendo más me voy yo persuadiendo que tu plan no tiene fuste.
No quieres que sea rico...

ADE. Es un tesoro el ingenio...

RAM. Pero en qué hallas tú ese genio? No lo alcanzo...

ADE. Me lo esplico.
¿Cómo has de entender mi empeño,
si yo misma no llegué
á comprenderlo? Ni sé
si es realizable mi sueño...

Yo juzgo que necesita para ser mi alma dichosa hallar ese amor que ansiosa creó mi ilusion bendita. Y de ello tengo certeza; que esa inspiracion sagrada... ese genio...

Esa tontada RAM. que trastorna tu cabeza... Yo lo sé, y tengo un profundo certero convencimiento, que el verdadero talento está en ser hombre de mundo: v en eso este amigo mio nada tiene que envidiar...

Bueno: te puedes burlar ADE. de mi, pero no varío. Y no es solo contrariarte lo que anhelo en mi quimera: es, que hacer mi amor quisiera una adoracion al arte.

Vaya: dí con tu ideal; RAM. de Mario el vivo retrato; porque así, sin aparato hace versos, y no mal. Y pintando? Es un artista.

Pinta monas? ADE.

No te rias. RAM. ni digas másitonterías: Además es periodista... Y ya me cansan las bromas que á mis proyectos opones... no te hastan mis razones...

ADE. Yo ...

Ni mis consejos tomas. RAM. Y eso que no te violento; no hago más que aconsejarte: que silllegara á obligarte que hicieras mi pensamiento...

(Interrumpiéndole.) ADE. Oh, no: que no quiero verte asi enojado conmigo. Y quién sabe si es tujamigo el destinado á mi suerte? Ouién sabe si lo será? Le conocí antes de ayer,

y no lo puedo saber... Desenfadate, papá... (Con zalameria.)

RAM. (Hará de mi lo que quiera.) Nunca consideras justas mis quejas...

ADE. Si no me gustas

riñendo...

RAM. Habrá zalamera! Con que quedamos en que...

ADE. Sí, en qué...

RAM. Que tratarás á Mario, y decidirás si te conviene...

Si á fé. ADE. Ya verás cuan franca sov. (Sospecho que demasiado!) Te conviene mi tratado?

Convenido. Ahora voy RAM. á convidarle que venga á honrar nuestra mesa.

ADE.

RAM. Es como hecho para tí.

Puede ser que me convenga. ADE.

RAM. Será preciso traer

á algun amigo; el primero á Joaquin, porque le guiero

como á un hijo,

ADE. Qué placer! cuánta alegría me dás...! la satisfaccion que siento hace desde este momento que te quiera mucho mas. Ahora te dejo.

Ven pronto.

RAM. ADE. Las flores de mi jardin me esperarán... (Y Joaquin que me aguardará hecho un tonto.)

(Sale por el foro echando un beso á su papá; y al ir á volverse se encuentra con Mario en la puerta. Se miran, deteniendose un momento, para dar tiempo á que Ramon diga los primeros versos.)

ESCENA III.

RAMON, MARIO.

RAM. Hasta no verla casada no puedo hacerla saber esa historia desdichada: es preciso proceder con cautela...

MAR. (Con entusiasmo viendo marchar á Adela.)
¡Qué monada!

(Dirigiéndose à Ramon.) ¿Como vamos, don Ramon?

RAM. Hola, mi amigo: tal cual; y tú?

MAR. Pidiendo la uncion, chico: estoy.... pero qué mal! se me abrasa el corazon.

Pero hablemos de otra cosa.

Qué hija tienes...!

RAM. Ya lo creo!
MAR. Es suerte maravillosa

que tengas, siendo tan feo, una niña tan hermosa. Y eres feo, de verdad... y no lo tomes á broma.

RAM. Ya meldispensa la edad... MAR. Ni el Padre Santo de Roma absuelve tu fealdad. Yo una niña conocía, muy franca, mucho, muy clara, que me dijo ascendería solo por mi buena cara... mira que clara seria. Era tal, que me figuro que al verte la ingénua Zoa te diría de seguro: «para mascaron de proa servíais en un apuro.» Qué te parece? confío

RAM. Te escucho confgusto, hombre; si me rio!
MAR. No eres solo: abundan mucho

que no te enfada...

los feos, amigo mio. Solamente hay escasez de belleza. Tu hija es una muchacha de tal jaez, que en la vida, por fortuna, solo se encuentra una vez. De seguro que á mansalva tendrá su amor reservado; su marido, no se salva. de decir que se ha casado con el lucero del alba. ¡Qué felices son algunos! Y por qué?

RAM. MAR.

Vaya por Dios: siempre llegan oportunos... Yo de amores voy en pos v en mil solo alcancé unos. Mas qué amores! Vive Cristo! Era aquella criatura por la que anduve hecho un misto, una Pura, la más pura que en mi vida habia visto. Considera si seria. que si en loco frenesi una mano la pedia decia: «la mano sí: mas no aquí, en la vicaría.» En fin: Adio al pasatto, hice, (y ser constante deho con el olvido,) un contrato que me dejó como nuevo aunque me costó barato: pues si dí mi juventud en pago, y fué por entero, lo hice con la exactitud con que ajusta el usurero las tablas de su ataud. Los años luego pasaron y ví la cuenta saldada; por mi existencia cruzaron y en mi memoria apagada la luz del amor dejaron.

RAM.

Bah! la mancha de una mora se quita con otra verde.

MAR. No es fácil quitarla ahora. Puede que ya no me acuerde del color que la colora.

RAM. Quién sabe? Puede que si...!

A otra cosa. Hoy el favor
nos harás de estar aquí
á comer...

MAR. Es mucho honor...

RAM. El honor es para mí. Convenido?

MAR.

Yo lo admito
por tu hija... Qué preciosal
Te haré un gasto muy chiquito,
que el estar junto á una hermosa
me quita á mì el apetito.
Y la pondrás á mi lado
en la mesa? (Romon se rie.)
No te rias;

si no, no vengo.

RAM. Aceptado.

ESCENA IV

Los mismos, y Joaquin que entra por el foro, como viniendo de la calle.

Joaq. Don Ramon, muy huenos dias.

Ram. Hola! cómo has madrugado...

Joaq. De salud, qué tal? Estáis...

RAM. Me encuentro mucho mejor.

Joaq. Que me alegro no ignorais.

(Dirigiéndose à Mario.)

Y usted, mi amigo y señor?

MAR. Mas mal de lo que pensais.

RAM. (Tomando del brazo à Mario.) Voy à darte algun calmante llevándote hácia el jardin.

que alli está Adela...

MAR. Tunante...!

RAM. (A Joaquin.) Espérame aqui Joaquin. Voy á volver al instante. (Se ván.)

ESCENA V.

JOAQUIN.

Qué enigma hay aquí encerrado que yo torpe, no entendí?

Tiene este hombre para mí tanto secreto guardado! Solo uno he codiciado saber, y causa mi daño, y es, aunque parezca estraño, el que me ha de ocasionar si lo llego á descifrar, un funesto desengaño. Ah! si llega la esperiencia á demostrarme algun dia que no hay para el alma mia amor en esa existencia; que ese ángel en la apariencia, es una mujer de armiño, sin amor y sin cariño; yo que en la vida lloré. primera vez verteré mis lágrimas como un niño.

(Se quedr pensativo, apoyado en el velador y con la cara entre las manos. Adela, entra cuidadosamente y le contempla.)

ADE. (En quién pensará? Qué gusto si fuera en este momento para mí su pensamiento!
Es conmigo tan adusto!
No me quiere... (Haciendo como que se dirige à él.)
Y no es justo que yo en tí el amor despierte,
viniendo el mio à ofrecerte...!
No lo diré, aunque supiera que este silencio pudiera acarrearme la muerte) (Tose, y Joaquin se vuelve.)

ESCENA VI.

JOAQUIN, ADELA.

Joaq. Adela...! Qué ceguedad! no me habia apercibido...

Ade. Hace poco que he venido. Meditábais?

Joaq. Perdonad... siempre la fatalidad ha de estar dándome enojos,

Por mostrarme á vuestros ojos desatento, ya que nada mas que esa ardiente mirada puede causarme sonrojos.

ADE. Tanto respeto os merezco?

JOAQ. Ah! traducis por respeto
este timido secreto
por el cual gozo y padezco.
Hay veces que desfallezco
estando en vuestra presencia;
y otras, que si con frecuencia
vuestra hermosura no veo,
en mí, por instantes, creo
acabarse la existencia.

ADE. Y era ese afecto sensible el que así os preocupaba?

Joaq. Paréceme que pensaba en una cosa imposible.

Ade. Y era muy imprescindible realizarla?

Joaq. Mucho, sí...!

ADE. (Ingrato! no estaba aquí
por verme!) Yo á la verdad,
vine por casualidad...

Joaq. (Ingrata! nunca por mi...!)
La casualidad! ¡Tormento
del afligido! Hácia ella
guardo una oculta querella
que estalla en este momento.
Adela! mi sufrimiento
al pensar en los desvelos
que me causan sus recelos,
lacera mi corazon,
donde guardo una pasion
que se llama...

ADE. Cómo?

JOAQ. Celos!

ADE. Celos habeis dicho? (Riendo.)
Joao.

y no os burleis de mi pena. No advertis que me envenena vuestro desprecio?

ADE. (Ay de mí.)
Papá se dirige á aquí...
Yo burlarme? Y además,
por un error! No. jamás...!

Celos...?

Joaq. Por vuestro rigor.

ADE. No tal; celos sin amor?

(Oyendo venir á Ramon pone la mano sobre la boca de Joaquin para imponerle silencio.)

Chist...! ni una palabra más!

(Sale precipitadamente por la izquierda, mientras Ramon entra por el foro sin verla, pues entra preocupado.)

ESCENA VII.

JOAQUIN, RAMON.

RAM. (Qué muchacha! inutilmente por el jardin la busqué, y allí queda Mario, que esto de aquí es más urgente.)
Joaquin...!

Joaq. Qué ordenáis, señor?

RAM. Puedo confiar en ti?

Joaq. Ya sabéis que siempre en mí tenéis un fiel servidor...

RAM. Porque lo sé, voy á darte una prueba. Más que sério me preocupa un misterio que prouto he de revelarte. Esta carta llevarás sin la menor dilacion tú mismo; la direccion en el sobre encontrarás. Y aunque te cause sorpresa, nada inquieras de este asunto.

JoAQ. Yo, señor, jamás pregunto por lo que no me interesa.

RAM. Tu discrecion me es notoria, y haré, por que en tí confio, tanto tuyo como mio el secreto de esta historia.

Muy pronto, quizás mañana, sabrás...—pues conozcas quiero,—el motivo verdadero de este pesar que me aplana.

Y pues tal vez casará con Mario, con ese amigo que encontraste aquí conmigo mi Adela...

Joaq. (Interrumpiéndole.) Con Mario? (Ah! por eso antes se burlaba de mi amorosa querella...!
Al fin mujer!)

RAM. Qué! no es ella muy digna de él?

Joao. (No me amaba!)

RAM. Por qué te quedas así? que se case es natural...!
Tanto te estraña?

JOAQ. No tal. (Para siempre la perdi!)

RAM. Don Mario es un caballero, brigadier, rico, buen mozo, y creo que sin rebozo puede admitirse.

Joaq. Lo infiero.

RAM. En Cuba le conocí, y aunque poco le he tratato, me parece que es honrado, noble, leal...

JOAQ.

RAM. Ya comprendes que es prudente que hasta no verla casada, no pueda sospechar nada que sus dudas acreciente.

Descubrirlo ahora, sería perjudicial para Adela; por eso no lo revela mi corazon todavía.

Vete pues, vé sin tardanza á cumplir tu comision.

Joaq. Voy al punto. (Corazon, no vivas sin esperanza! (Vá á salir.)

RAM. (Deteniéndole.)
Por Dios, que tus congeturas
no me culpen!

JOAQ. Mi estrañéz no ha de ser mucha tal vez...

RAM. (Más de la que te figuras!)

JOAQ. Solo emociona un secreto
si agita nuestra conciencia...

RAM. Te espero con impaciencia.

Joaq. No tardaré... os lo prometo. (Váse por el foro.)

ESCENA VIII.

RAMON, luego ADELA.

RAM. Será hermosa...? si Joaquin se enamorase.! si es hella, v se casara con ella...! ADE. Ay Papá, te encuentro al fin. Me han dicho que me llamabas. RAM. Ya lo creo, te busqué pero en vano, no te hallé. Y para qué me buscabas? ADE. Dime ...? Para que vinieras RAM. à hablar un rato con Mario. ADE. Y era eso tan necesario? Ya lo creo...! Si supieras! RAM. Está el pobre enamorado de tí, hasta lo infinito. De veras? (Me felicito ADE. que no me hayas encontrado.) RAM. Por eso vine hasta aquí. (Y qué á destiempo llegaste...!) ADE. Y tampoco aqui me hallaste? RAM. No. (Gracías á que te oi...!) ADE. Oué desdichal Ahí viene ahora RAM. Mario, y te dejo con él. No vayas á ser cruel confiada en que te adora. MAR. (Desde la puerta del foro.) Se puede entrar? RAM. Adelante. (Saliendo á su encuentro y entrando juntos.)

Solos os dejo un momento; tengo que salir... lo siento... MAR. Yo me alegro. (Ecco el instante...!)

(Ramon se va.)

ESCENA VIV.

ADELA, MARIO.

MAR. Señorita, sois muy bella. ADE. Mil gracias por el favor.

Mar. No bay de qué...
Vos sois la primera estrella
que en el cielo del amor
admiré...

ADE. Sois romántico?

MAR. No tal:
Soy del arte fiel amante,
y no ví
en realidad, ni ideal
una beldad semejante
á vos...!

ADE. Sí?

MAR. La verdad!

ADE. No soy ingrata...

Mas en realidad, lo bello,
creo yo
que son los reales de plata.
Opináis lo mismo en ello?
Si, ó no?

Mar. Raros son los pensamientos que hay de esa frente á través... Quién dirá!

Antes que los sentimientos y el amor...?

ADE. El interés; Claro está!

MAR. No digais eso, en desdoro del brillo de vuestros ojos...!

Por favor...!

ADE. No hay brillo como el del oro, (Riendo.) cuya ausencia me dá enojos.

MAR. Qué dolor!

¿con esto quereis decir

que seriais muy dichosa

con tener...

ADE. Un caudal para vivir
en la mansion más preciosa...
Qué placer!
Un magnifico palacio

de mármoles de colores v marfil: y dominando el espacio con artisticas labores torres mil. De oro y acero bruñido robando al sol sus destellos y su luz. timbres de argentil sonido, y en cada uno de ellos una cruz. Minaretes, chapiteles de gótica arquitectura, todo asi... lujosa obra de pinceles, sorprendente de escultura.

MAR. (Interrumpiéndola.)
Alto ahí...!
Pesada estais á fé mia
con esa ambicion secreta...
no sigais.

ADE. Pesada...? Yo anhelaría que se tornase peseta... no os riais...!

Mar. Si me parece imposible que haya en vuestro corazon ese afan...!

ADE. Pues creedlo, que es creible!
Tiene este nombre millon,
tanto imán...

ESCENA X.

Dichos, Joaquin, con una carta abierta en la mano, por la que asoma un retrato; y sin reparar en Adela y Mario hasta llegar á ellos.

Joaq. Qué infamia! Cuánta maldad!

(Dirigiéndose á Joaquin.)
Qué ocurre? qué ha sucedido?

Joaq. (Reparando en ellos.)
(Etlos aqui?) Perdonad!
entré por casualidad,
y venía distraido. (A Adela.)
Proseguid vuestra visita... (A Mario.)
Y usted su conversacion.

ADE. (Coge el retrato que Joaquin tiene en el sobre; le mira con viva curiosidad y esclama:)

Qué veo? Una señorita...!
Sin duda su amor me quita...
Y tiene dedicacion...! (Lee.)
«En señal de inmenso amor
«y gratitud, hoy te envía
«su humilde fotografía
«tu Guadalupe!» Oh dolor!
(Cae desmayada en el sillon.)

JOAQ. (Con solicitud y sin recoger el retrato que cae al suelo desde las manos de Adela.)

Se desmayó! Adela mia...!

(Llamándola y tomándole las manos; pero se repone luego y la suelta.)

Pero, qué estaba yo haciendo? si no has de ser para mí...!

MAR. (Recogiendo el retrato del suelo y mirándolo. Su retratol Qué estoy viendo? Voy á saberto corriendo...! (Lee la dedicatoria.) ¡Si la inocente es así!!!

(Acude à socorrer à Adela mientras cae el telon.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

ACTO SEGUNDO.

Un saloncito de una fonda. Puertas al foro y laterales. Velador de labor, sillones, etc.

ESCENA PRIMERA.

Guiadalupe, haciendo crochet.

Qué alegre estoy! por que ya creo que tengo papá... ¡Como no le he conocido hasta ahora, claro está que lo juzgaba perdido. Cuando el aya me decia que entre negocios vivia y muy lejos de Toledo, la verdad, no la creía. Lo escuchaba hasta con miedo. Y cuando la oí decir que ibamos aqui á venir para verle, y que me viera, pensé que tanto fingir pasaba ya de quimera. Mas al llegar en el tren y no hallarle en el andén, deseché toda creencia. Cómo hacerme tal desdén despues de tan larga ausencia! Y senti en el corazon al verme alli en la Estacion tan sola y desemparada, una cruel desazon jamás esperimentada! Qué barullo! cuánta gente! Parecía que el ambiente abrasaba mis pulmones, y marchitaba en mi mente mis primeras ilusiones.

En fin, la paz me devuelve hoy su carta, que resuelve el problema misterioso, y á gozar el alma vuelve de su inocente reposo. Me consuela el persuadirme que no salió á recibirme por sus negocios. Y el aya que se empeña en prohibirme de que vo á buscarle vaya! Dice que debo esperar. y que él me vendrá á huscar... ¡Cuánto á mi impaciencia tarda! Cuánto ha de hacerme gozar el cariño que me guarda...! Dice que mi amor ansía... si: tambien el alma mia su cariño necesita. Al ver mi fotografía, ¿le pareceré bonita? (Con coquetería.) Y hoy me estraña esta pasion por Mario, que el corazon á clasificar no acierta...! Es la primera emocion á que mi alma se despierta... Será de agradecimiento por el dulce sentimiento de la afeccion que me ofrece...? Hay tal imán en su acento, que hay momentos me enloquece...! (Se queda pensativa.)

ESCENA II.

GUADALUPE, MARIO.

(Mario sale muy agitado y dice desde la puerta del foro.)

MAR. (Voy á ver si averiguo, con algo de arte, todo lo que aquí pasa, parte por parte; y de manera que sepa yo, el retrato para quien era.

Y si tiene otro dueño la criatura, que no es tan inocente se me figura. En fin, veremos qué tal se me presenta; ensayaremos.)

(Dirigiendose à Guadalupe.)
Guadalupe del alma,
niña querida,
nunca mi pensamiento
de tí se olvida.

Gua. Tánto me quieres?

Mar. Tanto, que sin tí, creo que no hay mujeres.

Ni admito la existencia de ángeles bellos, si no veo en tus ojos de amor destellos;

y solo creo que hay amor en el mundo cuando te veo.

GUA. Hoy sì que estoy contenta...!

pero de veras...!
Siento el gozo en el alma.
Si tú supieras...
te alegrarías;
que á tí te regocijan
las dichas mias.

MAR. Si, pero no me cuentes tus puros goces; que despiertas mi envidia... no lo conoces? Que estoy celoso si por otro suspiras, áugel hermoso!

Gua. Y por qué tienes celos de mi alegría, si tú estás siempre dentro del alma mia? Si á pesar mio siento que eres el dueño de mi alvedrío? Ves por qué estoy alegre? (Enseñándole la carta.) Carta he tenido

del padre que mil veces lloré perdido...! Y dime ahora si no es justo el contento que me devora!

MAR. (Viendo la carta.)
(¡Esta letra...! Parece,
y es de Ramon!
Y su firma! Dios santo!
Qué situacion!)

GUA. Y mi retrato por quien trajo la carta mandé hace un rato!

Mar. (Qué escucho, santo cielo! si supiera ella que está aquí en mi bolsillo su estampa bella!)

Gua. Qué te sorpreude? O es que tambien celoso su amor te ofende?

MAR. (Repuesto.)
Pues no he de sorprenderme
rostro hechicero,
si tu padre es... mi amigo
más verdadero?

GUA. Sí?

MAR. Te lo juro por nuestro amor que es... santo, eterno y puro.

Gua. Hoy es el mejor dia de mi existencia.

MAR. (No sé como evadirme de su presencia...! Qué haré, Dios mio? Pues no estoy enredado en flojo lio!) Ahora, Guadalupe, todo mi gusto es hablar à tu padre como es muy justo. Voy en un vuelo á pedirle tu mano, rostro de cielo. Adios, luz de mis ojos, mi ángel amado, quiera el cielo que pronto vuelva á tu lado. Que corro en pos de un bienestar eterno... Adios!

GUA.

Adios! (Se va Mario por el foro.)

ESCENA III.

GUADALUPE.

Si mi aya sospechara con quien hablaba, no andaría en chiquitas. me castigaba. Y él es constante, pues á pedir mi mano partió al instante. Estando en una fonda puede esto hacerse. sin temor de que nunca llegue á saberse. Mi aya duerme, y por eso á estas horas viene él à verme. Pero pasar no puedo ya ni un momento. sin que ella participe de mi contento. Voy á enseñarla esta carta, y mi gozo comunicarla! (Se vá por la izquierda.)

ESCENA IV.

Joaquin, que entra por el foro.

Guadalupe...! (Ilamando.)

Dó estará?

Ahora que yo tengo prisa
de seguro no saldrá...!

Llamaré...? Dónde andará?

Parece cosa de risa...!

Y yo estoy comprometido...

Qué vá á decir don Ramon

si sahe lo sucedido?
Con qué desgracia he cumplido su primera comision!
Sí: yo tengo la certeza de que llevaba en la mano el retrato...! qué torpeza!
Mejor dicho; mi cabeza que no está en su juicio sano!
Y cómo estarlo, despues de tan atroz desengaño?
Aunque en verdad mejor es...
Yá el porvenir, en mi daño se me mostró á su través...!

ESCENA V.

JOAQUIN, ADELA. Ésta entra por el foro cubierta con un velo.

ADE. Ay! mi valor se revela...!

JOAQ. Adela! (Con sorpresa.)

Vos sin duda no sabeis
qué haceis!

Venir sola junto á mí,
aquí...!

No es prudente obrar así,
al ir á tomar estado;
y si lo habeis meditado,
Adela, qué haceis aquí...?

Vengo, y bien lo sabe Dio

ADE. Vengo, y bien lo sabe Dios!
por vos;
decidida de algun modo
á todo:
y aunque seguiros no debo,
me atrevo.
La duda en el alma llevo,
y he querido convencerme;
si el perderos es perderme...
Por vos, á todo me atrevo.

JOAQ. Por mi...? callad, no os burleis; ¿no veis que entiendo el motivo ¡ingrata! que me mata... y que tomais por pretesto esto...?

Vuestras disculpas detesto.

Decidmelo frente á frente, sin fingir cobardemente... No veis que me mata esto?

ADE. Aunque por acaso fué, lo sé...
vuestra infamia descubrí; por que ví de esa bella sin recato el retrato.
Que yo lo ignorase, ingrato la suerte no consintió...
y ya os he dicho que yo lo sé, porque ví el retrato.
JOAQ. A dela ... ¿qué estais diciendo?

No entiendo!
Os referis, y no sé
á qué...
Ni por qué, si os he perdido,
habeis venido...!
En qué enigma estoy metido!
¿ó quereis volverme loco?
Por qué ni en mucho ni en poco,
no entiendo á qué habeis venido!

ADE. Diré... y mi pudor decae,
que me trae,
en un loco frenesí,
aquí,
donde esperé hallar consuelos,
los celos...
Testigos me son los cielos
de que es mi accion inocente;
os lo diré ingénuamente
que me trae aquí los celos.

JOAQ. Eso es lo que mi alma anhela, sí, Adela; me dais la perdida fé.
No os dé, por eclipsar mi dolor, rubor!
Que no hay celos sin amor; me habeis dicho... recordais?

ADE. Sí tal.

ADE. Sí tal.

JOAQ. Entonces me amais...!

sí, Adela, no os dé rubor!

ADE. De vuestro afán á merced, sabed.

que yo vuestro amor reclamo... que os amo...! Salga mi secreto al fin, Joaquin. De mi vergüenza al carmín hoy mis lábios se desatan; y pues los celos me matan, sabed que os amo, Joaquin!

JOAQ. Que hablais verdad me figuro.

ADE. Os lo juro!

Y va no os casais? JOAQ.

Quién? Yo? ADE.

No...!

Don Ramon me habló formal... JOAQ.

No hay tal. ADE. Creed mi espresion leal, solo empeño suyo fué; pero como rehusé... os lo juro; no, no hay tal! Pero ¿qué os importa?

A mí? JOAQ.

ADE. Sí.

JOAO.

Si otra mujer os adora seductora... la querreis, pues suyo os llama, y os ama! Y que es cierto, lo proclama retrato y dedicatoria grabados en mi memoria... Sí, seductora... y os ama! (Pausa.) De mi desmayo volvi y os segui, el rostro de esa mujer por ver, y conocer la primera quien era. Ved la razon verdadera que mi desmayo causó, que mis celos despertó... y os seguí... por ver quién era. En cuanto á mi, lo aseguro,

os lo juro; nada el retrato revela, Adela: no es la mision que cumplía mía.

Cómo conseguir podría que me creáis? Me confundo! Por lo más santo del mundo os lo juro, Adela mia! ¿Y el retrato, dónde está?

ADE. Allá
quedó, al perder yo el sentido,
caido,
aunque os cause desconsuelo,
en el suelo.

Joaq. Esto os prueba con qué anhelo le llevé, para perderle.

ADE. Volved, volved á cogerle... allá... caido en el suelo!

JOAQ. (Mirando á la izquierda.) Viene ella, y me alegro á fé!

ADE. Qué? ¡Siento su presencia aquí...!

Joaq. No es para mí:
 pero oireis el relato
 del retrato.
 Quedaos oculta un rato
 en aquella habitación,
 y tendreis la convicción
 que no es para mí el retrato.

(La acompaña hasta la puerta de la derecha por la que se oculta tras del portier.)

ESCENA VI.

Joaquin, Guadalupe, Adela en la habitacion derecha.

Gua. Caballero... vos aquí?

Joaq. Señorita... perdonad...

Por una fatalidad

una falta cometí...!

Me encargasteis hace un rato.

—y os agradezco el favor,—

de que fuera portador...

Gua. Es cierto: de mi retrato.

Joaq. Y no sé si distraido,

ó muy torpe si quereis...

Joaq. Y no sé si distraido,
ó muy torpe si quereis...
vo os pido me perdoneis...
pero... al salir... lo he perdido!

Gua. No os apureis... sólo siento que eso un retraso motiva para que él lo reciba...
Voy á por otro al momento.

(Al ir à entrar en la habitacion en que està Adela, aparece un criado en la puerta del foro con una carta. Guadalupe se detiene à tomarla.)

CRIADO. Esta carta me ha entregado
el señor que la visita
con frecuencia, señorita,
para usted. Me ha preguntado
que si despues que salió,
habia acaso venido
alguien á verla...

Gua. Y se ha ido?

CRIADO. Sí, señora: se marchó. (Váse el criado.)

Gua. (No sé qué fatal aviso me predice el corazon. Parece que mi ilusion desgarra aquí...) Con permiso...

Joaq. Le teneis.

(Acercándose á la habitación en que está Adela.)

(Adela mial

harto desgraciado soy, si por culpa agena, estoy en vuestro enojo este dia.)

ADE. (El quererme convencer de su amor, algo me cuesta... pero quién podrá ser esta niña, más bien que mujer?)

Gua. Ay! yo me siento morir!

(Cayendo desmayada en el sillon y cayendo al suelo la carta.)

Joaq. (Corriendo en su socorro.) Oué os sucede?

GUA. (Reponiendose y llorando.)
Nada, nada...
que soy muy infortunada!
Cruel!

JOAQ. Me quereis decir...?

Gua. Es un ingrato, un traidor!
El hombre á quien yo adoraba...
me mentía, no me amaba...
era fingido su amor...!

Joaq. No así os entregueis al llanto...! Sois muy niña todavia, GUA.
JOAO.

y os guarda el mundo, hija mia, mucho amor, y mucho encanto. De veras? (Con candor.)

Si. Llorar vos? ¡Un angel, por un mal hombre! Os lo diré, aunque cs asombre; estais ofendiendo á Dios...! Si os engañó, es un infame, que no es digno, en mi opinion, de que vuestro corazon niña inocente, le ame. No malgasteis la pureza que, á las niñas, Dios ha dado, en un hombre desalmado, capáz de tanta bajeza. No así, en copiosos raudales, dilapideis vuestro lloro: conservad ese tesoro de lágrimas virginales. Es, á esta edad la mujer sensitiva, encantadora, que hasta que viene la aurora está entre el ser y no ser; que si su conversacion no atrae, encanta su acento; y si no tiene talento tiene en cambio corazon. Creedme, sí, señorita, y no os juzgueis desgraciada. Qué infamia!

GUA.
JOAO.

Eso no es nada...

y con otro amor se quita.
No en ese dolor profundo
malgasteis una inocencia
que, aunque opongais resistencia,
ya os la hará perder el mundo.
Topois razon: ya ma callo

Gua. Teneis razon: ya me callo...
Os prometo no llorar;
pero id corriendo á buscar
á papá.

JOAQ. Y dónde le hallo?

Gua. Yo no sé, vos los sabreis. Joaq. ¿De qué lo he de saber yo? Gua. ¿Pues entónces, quién os dió

la carta que me traeis?

Joaq. Don Ramon; y sólo trato

de servirle.

Gua. Verle A & ausio,

mi padre...!

ADE. (Cielos! el mio!)

Y para él era el retrato.
Y ahora al verme abandonada
por ese pérfido amante,
quiero estar pronto, al instante,
en su cariño amparada,
porque á él sólo pienso amar
mientras me dure la vida.
Ved la infame despedida!

(Dando la carta à Joaquin.)

Joaq. Y quién es?

GUA.

GUA.

Un militar.
Le confié hace un momento,
que ya tenía un amparo
en mi padre, y está claro;
demostró estar muy contento...!
Vió la firma el muy villano,
y dijo,—tal como digo:—
«Niña, tu padre es mi amigo.
«Voy á pedirle tu mano
Se fué y esta carta envía
¡malvado! en vez de volver...!
Leedla; así podreis ver
cómo el ingrato fingía.

JOAQ. (Leyendo.)

«Perdonadme, Guadalupe:

«en el momento que supe

«que vuestro padre es mi amigo,

«que vuestro padre es mi amigo,
«en mí de rubor no cupe...
«creedme tal cual lo digo...
«Soy un pobre, desgraciado,
«con un funesto pasado!
«Con sentimiento profundo,
«Guadalupe, estoy casado...!
«estoy muerto para el mundo!
«No es fácil que á veros vuelva;
«y cuando el olvido envuelva
«este lance en su sudario,
«pido á vuestra alma que absuelva
«al infortunado—Mario.»

Gua. Es un pobre calavera, y es preciso perdonarle... Pero id corriendo á buscarle á papá...

ADE. (Desde la puerta.)

Quién lo dijera...!)

Joaq. Dispensad mi aturdimiento...!

Me deja tan sorprendido...!

(Me alegro que lo haya oido

Adela!) Vuelvo al momento. (Váse por el foro.)

ESCENA VII.

GUADALUPE, luego ADELA.

Gua. Ahora veo que tenía mi aya razon sobrada, para ponerse enfadada siempre que á Mario veía.

Los años dan la esperiencia...!
Quién habia de pensar que ese hombre iba á envenenar con su infamia mi existencia!

ADE. (Desde la puerta.)
(Pobre niña! me dá pena...!)

Gua. Y este otro me gusta mucho...

Me parece que le escucho
de amante entusiasmo llena...!
Es muy simpático... sí...

ADE. (Desde la puerta.)
(Vaya! la niña me agrada!
La gusta Joaquin! Por nada
me separo yá de aquí.
Y mi padre? Vá á creer
que he venido á sorprenderle...!
Me vá á dar vergüenza al verle!
No sé lo que debo hacer...!
El tiempo me viene justo...
si me detengo es ya tarde...
Nunca fué Adela cobarde...!)
Guadalupe...! (Saliendo.)

Gua. Ayl qué susto!

ADE. Ya sé de donde dimana que os hayais turbado tanto. Mi presencia os causa espanto?

Gua. Pero quién sois?

Ade. Vuestra hermana.

Gua. Mi hermana? No me engañeis!

ADE. Por mi fé lo juro, sí! Y cómo estabais ahí?

ADE.

Ahora mismo lo sabreis.
Ese jóven que os hablaba
es mi amante... (Por si acaso!)
y las huellas de su paso
seguí, pues celosa estaba.
Por un motivo casual
ví vuestra fotografia,
que en su poder, me ofrecia
la idea de una rival.
Por eso en su seguimiento
hasta este sitio he llegado,
y oí lo que habeis hablado,
oculta en ese aposento.
Ya mis ideas varío,
y mi alma se regocija...!

GUA. Es decir, que yo soy hija...?

ADE. Sí, de un padre que es el mio.

Mas callad, su voz escucho.

Ois?

GUA. Sí, voy á su encuentro; por que en llegar aquí dentro, para mí, vá á tardar mucho.

(Se vá por el fondo.)

ESCENA VIII.

ADELA.

Y yo qué haré? Cielo santo!
Do hallar frase que responda
por hallarme en una fonda,
de mi decoro en quebranto?
Mas por qué me apuro tanto?
Si en sus preocupaciones
me juzgan las opiniones
por la engañosa apariencia,
y yo vivo en mi conciencia
que es el juez de mis acciones.

ESCENA VIV.

ADELA, RAMON, GUADALUPE, JOAQUIN.

RAM. (A Adela.)

Celosilla...! te perdono
por que es hoy mi situacion
de entera satisfaccion,
y esto previene en tu abono.
¡Cómo demostrar encono
cuando ya estoy enterado,
por Joaquin, de lo pasado...?
Lo sé todo enteramente,
de modo que solamente
pudiera ser yo el culpado.

(Dirigiéndose à todos.) Sabed va la triste historia de ese recuerdo maldito que á mi corazon marchito desgarra con su memoria...! Tornaba con la victoria de hallar, entre desengaños. oro, en paises estraños, trabajando con ahinco, el año cincuenta y cinco... hace ya... veinticinco años. Cuando á Toledo volvi, pueblo donde yo naciera quiso el destino que viera una escena... ay de mi! A un amigo espirar ví, que me dejaba encargada su hija, bella y honrada .-Hice á aquella niña hermosa propuesta de ser mi esposa, y fué por ella aceptada. Al año, aquella mujer era ya tu madre, Adela. En tu rostro se revela la hermosa que te dió el ser. Diez años duró el placer de aquella dicha, en su esencia...! Mas quiso la Providencia que pasado el tiempo aquel, un desengano cruel

agostara mi existencia.
Ella era jóven y hella;
y olvidando de su esposo
el cariño respetuoso
que nada fue para ella,
de otro amor siguió la huella
aquel corazon traidor...
y en la vida de este amor
nació un ángel, que inocente
mancha de duda en su frente
lleva... y eres tú..! (A Guadalupe.)
Oué horror!

JOAQ. RAM.

A Madrid traje á la ingrata, que ni una sola vez vió á su hija...! aquí murió...! que el remordimiento mata, y en ello el crimen delata! (A Guadalupe.) Mi ternura no fué vana por ti... Te fie á esa anciana, (Por el aya.) y á ella pude relatárselo; pues para comunicárselo era muy niña tu hermana. (Pausa.) Ahora ya todos sabeis esta historia... pero os pido que en el más profundo olvido desde ahora la arrojeis...! Nunca más me recordeis ni aún el nombre de Toledo.

ADE. Papá mio!

Gua. Y yo me quedo

à vivir contigo?

RAM. (Con efusion y abrazándola.)

Si ...

hija mia!—En cuanto á tí, (A Adela.) ya sabes que le concedo... (Señalando á Joaquin.)

JOAQ. Cómo pagaros fielmente...? Tan reconocido estoy...!

RAM. Siendo mi sócio desde hoy en lugar de dependiente.

GUA. Qué papá tan complaciente...! no es verdad, hermana mia? (A Adela.)

ADE. Ya lo creo: quién diría que tanta felicidad nos tuviera su bondad guardada para este dia? (A Don Ramon.)
Te diré, en el complemento

del placer en que me inundo,
—y aunque recordarlo siento,—
ves, papá, como el talento
no está en el hombre de mundo?
La inspiracion que anhelaba,
y que vale más que el oro,
el ser con quien yo soñaba,
lo hallé donde le buscaba,
en el hombre que hoy adoro...!
No hay recla sin expension

RAM. No hay regla sin excepcion. Es un caso extraordinario... Quién sospechara que Mario...?

Gua. Pues me sirve de leccion.

Y de hoy más en mi eleccion
he de consultar contigo. (A Don Ramon.)

Joaq. No hallarás mejor amigo que tu papá en los humanos...

RAM. Cierto!

GUA. (Abrazándolos á todos.)
Aquí mis hermanos...!

RAM. (Haciendo lo mismo.)
Aquí mis hijos conmigo!
ADE. Sé que todo corazon.

Sé que todo corazon,
de la cuna al ataud,
tiene en Dios su inspiracion,
y encuentra por solucion
que el genio está en la virtud. (Al público.)
Y ahora... ¿qué duda tiene?
una vez llegada aquí,
pediré, por que es de ene.
un aplauso, que conviene
sea sólo para mí.
Y si es malo cuanto digo
silvadlo... sin compasion!
Yo diré... «no vá conmigo!»
pues lo que dije desdigo
en cuanto caiga el telon.

FIN DE LA COMEDIA.